

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 1299

[C — 2007/35391]

2 MAART 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 november 2002 betreffende de steun voor de begeleiding van land- en tuinbouwers in moeilijkheden of in reconversie, en tot opheffing van het ministerieel besluit van 17 februari 2003 betreffende de steun voor begeleiding van land- en tuinbouwers in moeilijkheden of in reconversie

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 20 december 1996 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1997, inzonderheid op artikel 76;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 november 2002 betreffende de steun voor de begeleiding van land- en tuinbouwers in moeilijkheden of in reconversie;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 februari 2003 betreffende de steun voor begeleiding van land- en tuinbouwers in moeilijkheden of in reconversie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 oktober 2006;

Gelet op het advies 41.796/3 van de Raad van State, gegeven op 18 december 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De volgende regelingen worden opgeheven :

1° het besluit van de Vlaamse Regering van 8 november 2002 betreffende de steun voor de begeleiding van land- en tuinbouwers in moeilijkheden of in reconversie;

2° het ministerieel besluit van 17 februari 2003 betreffende de steun voor begeleiding van land- en tuinbouwers in moeilijkheden of in reconversie.

Art. 2. De besluiten, vermeld in artikel 1, blijven evenwel van toepassing voor de aanvragen, vermeld in artikel 9, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 november 2002 betreffende de steun voor de begeleiding van land- en tuinbouwers in moeilijkheden of in reconversie, die voor 1 juni 2006 zijn ingediend.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2006.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 maart 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,
Y. LETERME

 TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 1299

[C — 2007/35391]

2 MARS 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 novembre 2002 relatif à l'aide à l'accompagnement des agriculteurs et des horticulteurs en difficulté ou en phase de reconversion et l'arrêté ministériel du 17 février 2003 relatif à l'aide à l'accompagnement des agriculteurs et des horticulteurs en difficulté ou en phase de reconversion

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 décembre 1996 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1997, notamment l'article 76;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 novembre 2002 relatif à l'aide à l'accompagnement des agriculteurs et des horticulteurs en difficulté ou en phase de reconversion;

Vu l'arrêté ministériel du 17 février 2003 relatif à l'aide à l'accompagnement des agriculteurs et des horticulteurs en difficulté ou en phase de reconversion;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 octobre 2006;

Vu l'avis 41.796/3 du Conseil d'Etat, donné le 18 décembre 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les règlements suivants sont abrogés :

1° l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 novembre 2002 relatif à l'aide à l'accompagnement des agriculteurs et des horticulteurs en difficulté ou en phase de reconversion;

2° l'arrêté ministériel du 17 février 2003 relatif à l'aide à l'accompagnement des agriculteurs et des horticulteurs en difficulté ou en phase de reconversion.

Art. 2. Les arrêtés, visés à l'article 1^{er}, restent toutefois d'application aux demandes, visées à l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 novembre 2002 relatif à l'aide à l'accompagnement des agriculteurs et des horticulteurs en difficulté ou en phase de reconversion, qui ont été introduites avant le 1^{er} juin 2006.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juin 2006.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a la politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 mars 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,
Y. LETERME

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2007 — 1300

[2007/200822]

25 JANVIER 2007. — Décret modifiant le décret du 1^{er} juillet 2005 portant confirmation de certains profils de formation définis conformément à l'article 6 du décret du 27 octobre 1994 organisant la concertation pour l'enseignement secondaire

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. A l'annexe 1^{re} du décret du 1^{er} juillet 2005, les mots « agro-équipement » sont remplacés par le mot « agroéquipement ».

Art. 2. A l'annexe 6 du même décret, les mots « agro-alimentaire » et « agro-alimentaires » sont respectivement remplacés par les mots « agroalimentaire » et « agroalimentaires ».

Art. 3. A l'article 7 et à l'annexe 7 du même décret, les mots « arboriste grimpeur-élagueur/arboriste-grimpeuse-élagueuse » sont remplacés par les mots « arboriste : grimpeur-élagueur/grimpeuse-élagueuse ».

Art. 4. A l'article 10 et à l'annexe 10 du même décret, les mots « mécanicien/mécanicienne des moteurs diesels et des engins hydrauliques » sont remplacés par les mots « mécanicien/mécanicienne des moteurs diesels et engins hydrauliques ».

Art. 5. A l'article 11 et à l'annexe 11 du même décret, les mots « technicien/technicienne de maintenance de systèmes automatisés industriels » sont remplacés par les mots « technicien/technicienne en maintenance de systèmes automatisés industriels ».

Art. 6. A l'article 13 du même décret, les mots « technicien/technicienne spécialisé(e) en métré et devis » sont remplacés par les mots « technicien spécialisé/technicienne spécialisée en métré et devis ». A l'annexe 13 du même décret, les mots « technicien/technicienne spécialisé(e) en métrés et devis » sont remplacés par les mots « technicien spécialisé/technicienne spécialisée en métré et devis ».

Art. 7. A l'annexe 17 du même décret, les mots « tapissier garnisseur/tapissière garnisseuse » sont remplacés par les mots « tapissier-garnisseur/tapissière-garnisseuse ».

Art. 8. A l'annexe 18 du même décret, les mots « traiteur-organisateur de banquets et de réceptions/traiteur-organisatrice de banquets et de réceptions » sont remplacés par les mots « traiteur-organisateur/traiteur-organisatrice de banquets et de réceptions ».

Art. 9. A l'annexe 19 du même décret, les mots « agent/agente médico-social » sont remplacés par les mots « agent médico-social/agente médico-sociale ».